

**Cladinoro Perrone** *Appellant*

v.

**Her Majesty The Queen** *Respondent***INDEXED AS: R. v. PERRONE****2015 SCC 8**

File No.: 36021.

2015: February 19.

Present: McLachlin C.J., Abella, Cromwell, Moldaver and Wagner JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR MANITOBA

*Criminal law — Sexual assault — Evidence — Assessment — Credibility and reliability — Court of Appeal correct in finding that trial judge gave proper consideration to issue of reliability and issue of credibility, when assessing complainant’s evidence.*

APPEAL from a judgment of the Manitoba Court of Appeal (Steel, MacInnes and Monnin JJ.A.), 2014 MBCA 74, 306 Man. R. (2d) 299, 604 W.A.C. 299, 313 C.C.C. (3d) 399, [2014] M.J. No. 217 (QL), 2014 CarswellMan 349 (WL Can.), upholding the accused’s conviction for sexual assault. Appeal dismissed.

*Josh A. Weinstein, Lisa LaBossière and Amanda Sansregret*, for the appellant.

*Rekha Malaviya and Renée Lagimodière*, for the respondent.

The judgment of the Court was delivered orally by

[1] THE CHIEF JUSTICE — We are all of the view that the appeal must be dismissed. We agree with Justice Monnin of the Court of Appeal, for the majority, when he stated at para. 48:

I am of the view that the trial judge, through her reasons, has confirmed that she assessed both the credibility

**Cladinoro Perrone** *Appelant*

c.

**Sa Majesté la Reine** *Intimée***RÉPERTORIÉ : R. c. PERRONE****2015 CSC 8**

N° du greffe : 36021.

2015 : 19 février.

Présents : La juge en chef McLachlin et les juges Abella, Cromwell, Moldaver et Wagner.

EN APPEL DE LA COUR D’APPEL DU MANITOBA

*Droit criminel — Agression sexuelle — Preuve — Appréciation — Crédibilité et fiabilité — La Cour d’appel a eu raison de conclure que la juge du procès avait adéquatement considéré la question de la crédibilité et celle de la fiabilité en appréciant le témoignage de la plaignante.*

POURVOI contre un arrêt de la Cour d’appel du Manitoba (les juges Steel, MacInnes et Monnin), 2014 MBCA 74, 306 Man. R. (2d) 299, 604 W.A.C. 299, 313 C.C.C. (3d) 399, [2014] M.J. No. 217 (QL), 2014 CarswellMan 349 (WL Can.), qui a confirmé la déclaration de culpabilité pour agression sexuelle prononcée contre l’accusé. Pourvoi rejeté.

*Josh A. Weinstein, Lisa LaBossière et Amanda Sansregret*, pour l’appelant.

*Rekha Malaviya et Renée Lagimodière*, pour l’intimée.

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

[1] LA JUGE EN CHEF — Nous sommes tous d’avis de rejeter l’appel. Nous souscrivons aux propos suivants qu’a exprimés le juge Monnin de la Cour d’appel, au nom de la majorité, au par. 48 :

[TRADUCTION] Je suis d’avis que les motifs de la juge du procès confirment que celle-ci a apprécié à la fois la

and reliability of the witness taking into account the areas of concerns which she outlined.

[2] The appeal is therefore dismissed.

*Judgment accordingly.*

*Solicitor for the appellant: Legal Aid Manitoba, Winnipeg.*

*Solicitor for the respondent: Manitoba Prosecution Service, Winnipeg.*

crédibilité du témoin et la fiabilité de son témoignage en tenant compte des aspects préoccupants qu'elle avait soulignés.

[2] L'appel est par conséquent rejeté.

*Jugement en conséquence.*

*Procureur de l'appelant : Aide juridique Manitoba, Winnipeg.*

*Procureur de l'intimée : Service des poursuites du Manitoba, Winnipeg.*